

# Encrucillada

**O corpo non é mercadoría. Escravitudes no século XXI**

por Antón Gómez González

**Prostitución, explotación sexual e trata en España**

por Carmen Meneses Falcón

**Trata de persoas con fins de explotación laboral**

por Elena Arce Jiménez

**A intervención con mulleres que viven en contextos de prostitución e/ou son vítimas de trata con fins de explotación sexual**

por Lourdes Pazo

**Emprego doméstico. A asociación de empregadas do fogar Xiara**

por Mercedes Andrade e Teresa Rodríguez

**Alugar un útero, a lóxica do mercado aplicada ao corpo das mulleres**

por Olalla Rodil

**Noticia dun intelectual galego, cosmopolita e trotamundos: Fr. Lino Gómez Canedo OFM)**

por Ramón Cao Martínez

**Corpos escravizados. Escravitudes no século XXI**

por Rosa Andión Otero

**Crónica política**

por Xosé Luís Barreiro Rivas

**Crónica da cultura**

por Xoán Bernárdez Vilar

**Crónica da Igrexa**

por Manuel Regal Ledo



## **Edita Asociación Encrucillada**

Presidente: Andrés Torres Queiruga  
Vicepresidente: Pedro Fernández Castelao  
Secretaría: Elvira Santos Pena  
Tesoureiro: Xosé Manuel Pensado

## **Mesa de Redacción**

Pedro Fernández Castelao (dirección)  
Marisa Vidal Collazo (secretaría)  
Xosé Manuel Caamaño López (redacción)  
Manuel García Villasenín (redacción)  
Xosé Manuel Pensado Figueiras

## **CONSELLO DE REDACCIÓN**

|                            |                               |
|----------------------------|-------------------------------|
| Xesús Acuña Garrido        | Victorino Pérez Prieto        |
| Xoán Bernárdez Vilar       | Xesús Portas Ferro            |
| Xaquín Campo Freire        | Manuel Regal Ledo             |
| María José Cancelo Baquero | Lucía Santiago Díaz           |
| Anxos Canive Brión         | Elvira Santos Pena            |
| Ramón Cao Martínez         | María do Carme Solloso Blanco |
| Hermelinda Dapena Tarela   | Carme Soto Varela             |
| Antón Gómez González       | Andrés Torres Queiruga        |
| Santiago González Avión    | Engracia Vidal Estévez        |
| Mariano Guizán Sánchez     | Pilar Wirtz Molezún           |
| Xosé Antón Miguélez Díaz   |                               |

## **PREMIOS E MENCIÓNS**

A Revista Encrucillada obtivo o Premio Pedrón de Ouro en 1991  
Declarada Asociación de Interese Público o 17/7/2008, co n.º Galicia 7708

## **REDACCIÓN E ADMINISTRACIÓN**

Travesa de Vista Alegre, 21 - 1.º C  
15705 SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Teléfono 981 813 608  
e-mail: [encrucillada@encrucillada.gal](mailto:encrucillada@encrucillada.gal)  
Páxina web: [www.encrucillada.gal](http://www.encrucillada.gal)

## **PREZOS DA SUBSCRICIÓN**

Prezos da subscrición anual (5 números)

- Ordinaria ..... 22 €
- De apoio ..... A partir de 25 €
- Bonificada ..... 15 €
- Número solto ..... 6 €
- Dixital ..... 12 €

CONTA CORRENTE:

ABANCA. IBAN: ES07 2080 0500 5330 4004 3431

Publicación bimestral



## ÍNDICE - SUMARIO

N.º 205

Volume XLI

novembro - decembro 2017

### **Guieiro**

por Pedro Castelao 3

### **Presentación do Foro 2017**

O corpo non é mercadoría. Escravitudes no século XXI  
por Antón Gómez González 5

### **Estudos**

Prostitución, explotación sexual e trata en España  
por Carmen Meneses Falcón 10

Trata de persoas con fins de explotación laboral  
por Elena Arce Jiménez 23

### **Achegas**

A intervención con mulleres que viven en contextos de prostitución  
e/ou son vítimas de trata con fins de explotación sexual  
por Lourdes Pazo 31

Emprego doméstico. A asociación de empregadas do fogar Xiara  
por Mercedes Andrade e Teresa Rodríguez 34

Alugar un útero, a lóxica do mercado aplicada ao corpo das mulleres  
por Olalla Rodil 43

### **In memóiriam**

Xosé Manuel Carballo Ferreiro. Alén, s/n  
por Xaquín Campo Freire 46

Carballo e mais Ferreiro  
por Francisco Martínez Sánchez 52



## **Xanela**

- Noticia dun intelectual galego, cosmopolita e trotamundos:  
Fr. Lino Gómez Canedo OFM (1908-1990)  
por Ramón Cao Martínez 56

## **Crónicas**

- Corpos escravizados. Escravitudes no século XXI  
por Rosa Andión Otero 63
- Crónica –contracorrente– da Reforma Luterana  
por Xosé Luís Barreiro Rivas 68
- A sorprendente espada de Mathilda Jones  
por Xoán Bernárdez Vilar 77
- Carta desde a banda da esperanza  
por Manuel Regal Ledo 90

## **Recensións**

- Da Memoria á Esperanza. Pesqueiras. Datos históricos  
e visita acompañada*  
por Xosé Lois García 101
- El Reino de Dios está en vosotros*  
por Victorino Pérez Prieto 105

## **Índice xeral do ano**

- por Ramón Díaz Raña 109

## **Ilustracións**

- Siro López Lorenzo 15  
Soedade Pite 49



Neste número de finais de ano poderá atopar o lector ou lectora varios traballos maiormente relacionados coa temática tratada no noso XXXII Foro «Relixión e Cultura en Galicia» dedicado á cuestión da prostitución, a trata e a explotación laboral. Pero tamén publicamos outros textos con diversas e interesantes temáticas.

Da man de Antón Gómez poderémonos situar na situación política e social na que abordamos no pasado mes de novembro o problema da trata de persoas con fins de escravitude sexual e laboral. El foi o autor da presentación do Foro e comezamos co seu traballo introdutorio este número de Encrucillada.

A continuación publicamos uns textos inspirados nos dous relatorios principais que encheron dun rico e estarrecedor contido a reflexión máis nuclear do encontro. O primeiro fíxoo a profesora da Universidade Pontificia Comillas Carmen Meneses Falcón e aborda con competencia e claridade os problemas –intimamente relacionados pero non idénticos– da prostitución, a trata e a explotación sexual de mulleres.

Nun traballo máis breve achegámonos a unha síntese do que foi a intervención da profesora Elena Arce Jiménez que traballa na oficina do Defensor do Pobo en Madrid. Desde unha perspectiva máis xurídica intenta analizar o problema da explotación de persoas desde un punto de vista laboral e presenta a lexislación española e a realidade social, xunto cos retos e desafíos que xorden desa complexa interacción.

Como complemento máis concreto a ese difícil marco que supoñen as escravitudes sexuais e laborais ofrecemos tamén tres achegas igualmente sintéticas que poñen aos lectores en contacto con tres realidades ben próximas.

En primeiro lugar, o proxecto «Vagalume» que, a instancias das irmás Oblatas, traballan en contextos de prostitución en Santiago de Compostela.

A continuación, a asociación «Xiara» que se ocupa da situación persoal, social e laboral das persoas que traballan no servizo doméstico.

E, finalmente, o problema ético e político dos chamados «ventres de aluguer» no que as mulleres parecen reducirse a meros recipientes xestantes de vidas encargadas a distancia.

Firma a achega de Vagalume, Lourdes Pazo. O traballo de Xiara está feito por Mercedes Andrade e Teresa Rodríguez. E a reflexión sobre os ventres de aluguer é unha colaboración da deputada do BNG, Olaia Rodil.

Rosa Andiñón redactou unha breve crónica do Foro que nos posibilita refrescar o alí vivido aos asistentes e imaxinar o acontecido aos ausentes.

Incluímos, tamén, un traballo de Ramón Cao que nos achega a unha figura non moi coñecida e, porén, sumamente interesante. Trátase de Fr. Lino Gómez Canedo, un relixioso franciscano bo e sabio cuxa vida e obra é digna de atención. Queremos, con este traballo, dar comezo a unha sección fixa da nosa revista que sirva para valorar e dar a coñecer persoas cuxa aportación á humanidade fose realmente valiosa e estean relacionadas coa nosa terra. Temos nesta primeira achega un comezo realmente salientable.

Completan o número algúns traballos mais: dous In Memoriam redactados por Xaquín de Roca e Francisco Martínez Sánchez no que se recorda a igualmente singular figura de Xosé Manuel Carballo, finado recentemente, xunto con dúas recensións, feitas, a primeira, por Xosé Lois García do último libro de Manolo Regal e, a segunda, por Victorino Pérez Prieto doutro de Tolstoi, así como as habituais crónicas de política, cultura e Igrexa. Sen esquecernos, obviamente, dos debuxos sempre creativos de Soedade Pite e Siro López; e os índices de finais de ano que, como sempre, son elaborados pola xenerosidade de Ramón Díaz Raña.

**Pedro Castelao**